(1)Ship to 30000463		(2)Invoice to	
MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno	Planta: 10	MAGNA PT S.P.A Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno IT04886850728	Nemak

(5)Supplier 91018520		(6)Cargo		(7)Delivery			ADVICE NOTE
Nemak Spain, S.L. Polígono Galarza 1 ES-48277 Etxebarria España	NIF: ESB48966154	Free	Not free	Wagon	Shipping		Delivery Note (8)No. 11431734 (9)Date of Delivery 22.09.2022
				Freight	for.vehicle		
				fast freight	own vehicle		
				Express			
				Post			

(10)Your ref.	(11)Your order / Date	(15)Add. data orderer	(12)Our ref.	(13)Ext.	(14)Our No.
C0106304802			MPL Itziar Egia		140010493

(19)Shipment	Free(20)n.free	(21)Packing	(22)Marks	Weight	
				(23)gross	(24)net
	FCA Free carrier	00040		15.913,200	12.608,400

(25)Shipping address	(26)Dock-gate
MAGNA PT S.P.A, Via dei Ciclamini 4 , IT-70026 Modugno	14249

(27) (Pos.)	(28)Drawing No.	(29)Description Mat.-No / Order-No.	(30)Quantity	(31) Unity	(40)Remarks Quantity	+ /	Remarks
10	M0142419M0142419	**DCT300 Clutch B CAR 2510317461 TGEE63048C99 C0106304802**	**1.200**	**EA**			
		DCT300 Clutch B CAR 2510317461					
	E052569	TGEE63048C99 / M0142419	30	EA			
	E052777	TGEE63048C99 / M0142419	30	EA			
	E052916	TGEE63048C99 / M0142419	60	EA	1803243 60		
	E052939	TGEE63048C99 / M0142419	630	EA			
	E052964	TGEE63048C99 / M0142419	450	EA	5012211 6054		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 1200
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 40
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 27/09/22
Firma

783867

		(21)Packing					
	TBA-501494	PALLET 63048 DCT300	40	UN			

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
27 SET 2022

"Ritirato Verifica su qualità e quantità" Riserva di

name/No(42)Remarks	(43)Quantity check	(44)Check report	(45)Consignee	(46)Invoice check
Date				

Country of Origin: SPAIN

3 Ejemplar para el transportista
Exemplaire du transporteur / Copy for carrier

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL **CMR** **LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE**
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

País/Pays/Country ..... Nº .....

0370563

1 Remitente (nombre, domicilio, país)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
Sender (name, address, country)

nemak SPAIN, S.L.
(Sociedad Unipersonal)
Polígono Industrial Galarza · 48277 ETXEBARRIA
C.I.F.: B48/966.154

6 Transportista (nombre, domicilio, país, otras referencias)
Transporteur (nom, adresse, pays, autres références)
Carrier (name, address, country, other references)

2 Destinatario (nombre, domicilio, país)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Consignee (name, address, country)

MAGNA PIA SPA
IT 70026 MODUGNO

7 Transportistas sucesivos / Transporteurs successifs / Successive carriers

Nombre / Nom / Name: NEOVIA-LOGISTICA-IBERICA
Domicilio / Adresse / Adress: B=10623627 44-CALLE/ DOCTOR CASTELO
País / Pays / Country: 28009 MADRID ESPANA
Recibo y aceptación / Reçu et acceptation / Receipt and Acceptance — Fecha / Date — Firma / Signature

3 Carga de la mercancía / Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods:
Lugar / Lieu / Place
País / Pays / Country: 70026 MODUGNO
Fecha / Date
Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival
Hora de salida / Heure de départ / Time of departure

8 Reservas y observaciones del transportista al momento de toma en carga de la mercancía
Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise
Carrier's reservations and observations on taking over de goods

3065 CJR / HR0M2163

SA.MA. TRASPORTI S.R.L.S.
Via S. Sabino, 4
83030 PIETRADEFUSI (AV)
P IVA 02990700649
Iscr ALBO AV6903459K

4 Entrega de la mercancía / Livraison de la marchandise / Delivery of the goods:
Lugar / Lieu / Place
País / Pays / Country
Horario de apertura de las instalaciones
Heure d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours

5 Instrucciones del remitente
Instructions de l'expéditeur
Sender's instructions

nemak SPAIN, S.L.
(Sociedad Unipersonal)
Polígono Industrial Galarza · 48277 ETXEBARRIA
C.I.F.: B48/966.154

9 Documentos entregados al transportista por el remitente
Documents remis au transporteur par l'expéditeur
Documents handed to the carrier by the sender

10 Marcas y números Marques et numéros Marks and Nos	11 Número de bultos Nombre de colis Number of packages	12 Clase de embalaje Mode d'emballage Method of packing	13 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of the goods	14 Peso bruto, Kg. Poids brut, Kg. Gross weight in Kg.	15 Volumen, m.³ Cubaje m.³ Volume in m.³
	40 CONTENEDORES			15913	

Número N.U. Numéro NU UN Number	Nombre: ver casilla 13 Nom voir 13 Name see 13	Número de etiqueta Numéro d'étiquette Label Number	Grupo de embalaje (ADR)* Groupe d'emballage (ADR)* Packing Group (ADR)*

16 Otros acuerdos entre el remitente y el transportista
Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur
Special agreements between the sender and the carrier

17 A pagar por A payer par To be paid by:	Remitente Expéditeur Sender	Destinatario Destinataire Consignee
Precio del transporte Prix de transport Carriage charges		
Gastos accesorios Frais accessoires Supplementary charges		
Derechos de aduana Droits de douane Customs duties		
Otros gastos Autre frais Other charges		

18 Otras indicaciones útiles
Autres indications utiles
Other useful particulars

19 Entrega contra reembolso
Remboursement
Cash on delivery

20 Este transporte queda sometido, pese a cualquier cláusula contraria, al Convenio regulador del Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR)
Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for International Carriage of Goods by Road (CMR)

21 Establecido en / Etabli à / Established in: (illegible)
el día / le / on: 22/9/22 20...

22

23 NEOVIA-LOGISTICA-IBERICA
B=10623627 44-CALLE/
DOCTOR CASTELO
28009 MADRID ESPANA

Firma o sello del transportista
Signature ou timbre du transporteur
Signature or stamp of the carrier

nemak SPAIN, S.L.
(Sociedad Unipersonal)
Polígono Industrial Galarza · 48277 ETXEBARRIA
C.I.F.: B48/966.154

24 Mercancías recibidas / Marchandises reçues / Goods received
Hora de llegada / Heure d'arrivée / Time of arrival
Hora de salida / Heure de départ / Time of departure
Lugar / Lieu / Place
el día / le / on: 27 SET 2022 20...

Firma y sello del destinatario
Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consignee

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Parte no contractual reservada al transportista / Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier

Nº

Las casillas con recuadro grueso deben ser rellenadas por el transportista
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

1 - 5,9 -16,18 + 22

(ADR)* • En caso de mercancías peligrosas, indicar, en la línea inferior de la casilla su número según N.U., para mercancías de clase 1 y 7, requisitos concretos de documentación según ADR, capítulo 5, número de etiqueta y grupo de embalaje.
• En cas de marchandises dangereuses indiquer, à la dernière ligne du cadre, Numéro ONU; Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5; Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage.
• In case of dangerous goods mention the last line of the column: UN number; Goods from class 1 and 7: see special documentation demands in ADR, Part 5; The label number and Packing Group.